

# 調布市 商工会報



スポーツ祭東京2013  
第68回国民体育大会  
第13回全国障害者スポーツ大会  
2013(平成25)年9月28日(土)～10月14日(日)開催

平成 25 年 7 月 1 日発行

発行：調布市商工会

〒182-0026

東京都調布市小島町2-36-21

TEL.042-485-2214 FAX 042-485-9951

会員数：3,098 事業所

編集：広報委員会

URL：http://www.chofusci.com/

## お も な 記 事

- P2** スクラッチカード表彰事業所紹介  
今年度重点事業・収支予算・各部会事業計画情報
- P3** 調布駅地上利用計画発表・「調布のお土産」冊子配布中  
商業・サービス業活性化税制・ものづくり製品化事業他
- P4** 今年の商工まつりは9月開催・講習会開催情報  
マル経融資制度・無料企業診断・健康診断日程他

## 第52回通常総代会開催される

5月28日(火)午後4時より、調布クレストンホテルにて第52回通常総代会が開催されました。

岸工業部会長の司会進行により、議長には建設業部会の小野寺透総代が選出され、平成24年度事業報告、一般会計収支決算と順次上程され、全6議案すべてが慎重審議の上、原案通り可決承認されました。総代会終了後、引き続き懇親会が開催され、長友市長をはじめ多数のご来賓をお迎えし、盛会裡に終了することができました。



小野寺議長と議案を慎重審議する総代の皆様

### 上 程 議 案

- 第1号議案 平成24年度事業報告、一般会計収支決算書、貸借対照表及び財産目録承認について
- 第2号議案 平成24年度調布市商工会館特別会計収支決算書、貸借対照表及び財産目録承認について
- 第3号議案 平成25年度事業計画及び一般会計収支予算決定について
- 第4号議案 平成25年度調布市商工会館特別会計収支予算決定について
- 第5号議案 定款の一部改正について
- 第6号議案 平成25年度借入金最高限度額決定について

## 調布市商工会 基本方針

わが国経済は、昨年末の政権交代により、長期間続いた円高とデフレ状況がようやく修正の方向に動き始めたところですが、本年3月末に中小企業金融円滑化法の期限切れ、エネルギー調達コスト高や日中関係悪化などの影響で、先行きは不透明になっています。

市内中小・小規模事業者は、景気の長期低迷により企業経営の限界が続いている中で、国の経済対策による消費拡大などの効果が具体的に表れるまでには、もう少し時間を要する状況にあります。

このような中、調布市商工会では、商工会活動の原点である巡回訪問に重点を置き、経営革新・経営一般・情報化・金融・税務・取引・創業・事業承継等に、経営指導員が中心となり一層の支援強化を図って参ります。また、今年度はスポーツ祭東京2013が開催され市内商工業が一丸となり、調布の魅力を全国に発信できるよう東京都並びに調布市との連携の下に、役職員一体となって取組んで参ります。



会員の皆様にはご健勝にてご活躍の事と存じます。平素は商工会運営に深いご理解とご協力を賜りお礼申し上げます。さて、今年度の重点事業は別掲(2ページ)の通りですが、特に、商工会活動の原点である経営



### 調布市商工会 会長 原島芳一

指導員による巡回訪問を更に強化し、会員事業所の課題解決に向け一件でも多く取組む所存です。また、昨年8月に京王線の地下化切換え工事が完了、市内南北の交通を遮断していた18ヶ所の踏切が解消され、当会では、地下化後の影響度合いを調査するため、時系列ごとに市内事業所アンケート

ト調査を実施し、現況について関係機関へ具申致しました。しかし、地上部の駅前広場や線路跡地の整備、再開発事業等については将にこれからであり、当会では速やかな情報提供・開示について関係機関に対し強く要望し市議会でも質疑がなされました。ようやく5月23日に京王電鉄株さんより「調布駅地上利用」の概要説明があり意見交換しましたが、全容が明らかでない状況下での市内商工業者は、調布市の活

性化に期待を寄せつつも、今後への期待と不安の落ち着かない状況にあります。当会としては、これからの街づくりの展開を考える上で建物設置者・出店予定者に対して我が街と共生頂くための環境整備を図るため、18年度に制定された「調布市商店街の活性化の推進に関する条例」を最大限に活用、施行していくことを関係機関と確認をいたします。会員の皆様のご理解ご協力を引き続きお願い申し上げます。

## クールビズ 節電対策ライフスタイル実施中

調布市商工会では今年度も節電のため、軽装での執務を行います。また、皆さまにおかれましては軽装でのご来会をお願い申し上げます。

(10月31日まで)



## 商工会ホームページをご覧ください！

～随時更新中！～

商工会の事業やセミナー情報など事業者の皆さまに役立つ情報を随時発信しております！ ぜひご覧ください！

<http://www.chofusci.com/>



# 2012絆・めぐもり がんばろう調布セール

## 功労賞・感謝状受賞者

昨年12月実施した市内消費活性化事業「2012絆・めぐもり がんばろう調布セール」において、新たな取り組みとして、参加店に「ハズレ券を活用した販売促進」を行っていただき、多くの参加店において活用いただきましたが、最終的に63店舗と3商店会が商工会に申し込まれました。

推進委員会で審議の結果、この中から「少ないハズレ券枚数」でかつ「サービス内容が面白い・独創的・ユニークな取り組み」を基準として、市内消費活性化に貢献された8店舗を「功労賞」、3商店会に対し「感謝状」を第52回通常総代会にて贈呈を行いました。

### 功労賞 乙黒歯科クリニック



西つつじヶ丘3-26-6栄和ビル1F  
TEL042-480-4118  
営業時間 10:00~12:30/14:30~19:00  
土曜14:30~16:00  
定休日 水曜・日曜・祝日

### 功労賞 omusubi teshima



仙川町1-12-12  
TEL03-3307-5649  
営業時間 月~土 7:30~18:30 日・祝日 9:00~16:00 定休日 無休

### 功労賞 チムニー(株)

#### 築地はなの舞国領店



国領町3-1-38  
コスモエアビル2F  
TEL042-443-2251  
営業時間 11:30~14:00(ランチメニュー)  
17:00~25:00  
定休日 無し(正月三箇日は休み)

### 功労賞 自転車・車イスの病院 深澤輪業



国領町4-46-2  
TEL042-482-6809  
営業時間 夏時間9:00~21:00  
冬時間9:00~20:00  
定休日 日曜

### 功労賞 中華そば みのや



菊野台1-20-37  
TEL070-6653-1276  
営業時間 平日 11:30~14:00  
18:00~23:00  
日・祝 11:30~15:00  
定休日 無し

### 功労賞 雑貨屋 Chel



国領町4-51-6-101  
TEL042-444-4860  
営業時間 平日9:30~17:00  
土日祝日 11:00~19:00  
定休日 木曜/土・日不定休

### 功労賞 新整体館



布田1-16-2 吉野ビル1F  
TEL042-498-8077  
営業時間 9:00~21:00(受付20:00)  
定休日 無休

### 功労賞 中国料理 飛竜



西つつじヶ丘3-30-16  
小林ビル102  
営業時間 11:30~22:00  
(LO21:45)  
定休日 火曜

### 感謝状 仙川商店街協同組合



第27回おらほせんがわ夏まつり  
日時 8/1(木)・2(金)  
会場 ハーモニーパーク・商店街通り・日向通り他

### 感謝状 つつじヶ丘商店会



【よってんべー】つつじヶ丘ふれあい夏まつり  
日時 8/4(日)・5(月)  
会場 大雲山金龍寺壇信徒駐車場

### 感謝状 多摩川住宅中央名店街



お月見会  
日時 10/5(土)  
会場 多摩川住宅中央名店街広場

## 各部会 おもな事業計画

### 商業部会

街なかウォーキング事業 市内消費活性化事業の検討  
部会役員・商店会長等研修会

### 工業部会

マッチング商談会・新製品開発支援事業 視察研修会  
分科会活動(製造業・サービス業)

### 建設業部会

技能講習会 視察研修会 商工まつり運営協力  
情報交歓会 総代・役員合同懇談会

### 青年部

部員セミナー 飛行場まつり 部員交流会 納涼会家族会  
青年経済人会議 一泊親睦研修会

### 女性部

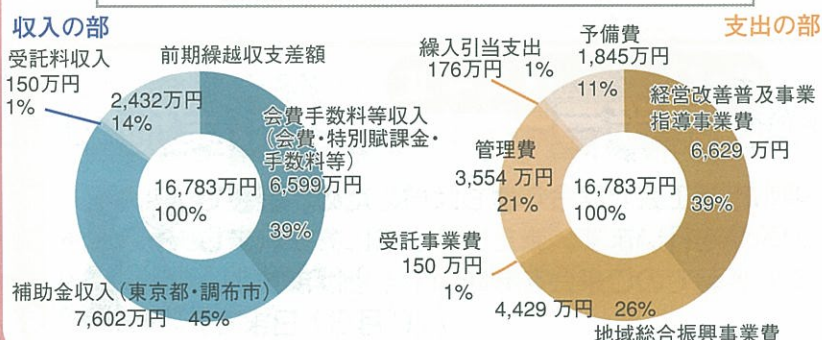
日帰り・一泊研修会  
社会貢献活動協力(清掃活動・献血運動他)  
チャリティーバザー 各種イベント出店  
新年研修会・懇親会

## 平成25年度 重点事業

- (1) 景気対策と経営安定化並びに商工業活性化への支援
- (2) 経営指導員による個別巡回・窓口相談の拡充強化
- (3) 会員増強運動の積極的推進と組織の拡充強化
- (4) スポーツ祭東京2013を契機としたバイ調布運動(市内消費)の促進強化
- (5) 部会及び支部組織への支援育成による事業活動の活性化
- (6) 財政基盤確立のための収益事業の積極的推進
- (7) 調布市商店街活性化条例の積極的活用推進
- (8) 中小企業新事業活動推進法による商工業振興の推進
- (9) 商工会館の有効活用と安心・安全対策の推進
- (10) 商工業の経営環境改善のための意見活動の展開

## 平成25年度収支予算について

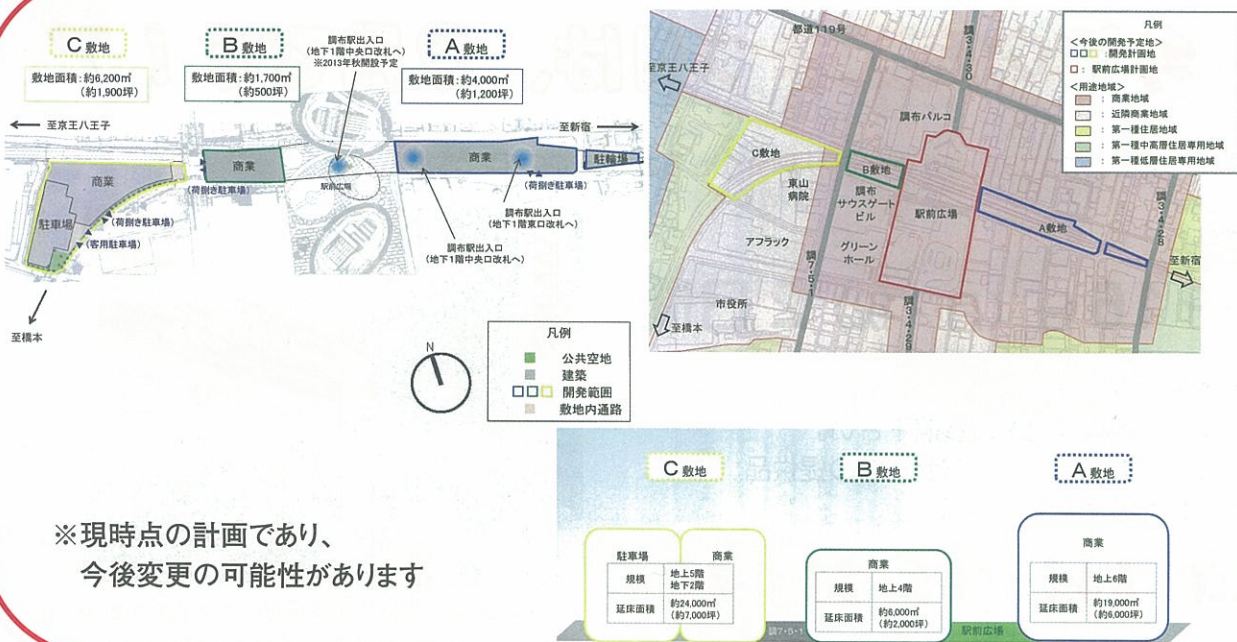
一般会計収支予算総額 1億6783万円





## 調布駅地上利用計画が 発表されました

5月23日、京王電鉄株式会社より、調布駅地上利用計画が発表されました。京王線は昨年8月に地下化され、駅・線路跡敷地約12000平方mに地上4～6階建ての複合商業施設を3棟建設する計画となっています。2015年に着工し、17年の開業予定ですが、入居テナント等、計画の詳細は今後詰めるとしております。



## 商業・サービス業活性化税制が創設されました

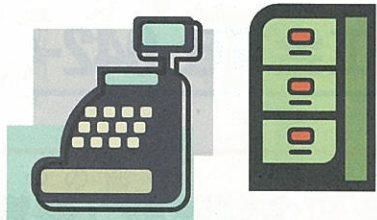
商業・サービス業の事業者が設備投資を行った際に、優遇措置が受けられます。

～たとえば～

- 新しい商品を販売するため、陳列棚を入れる
- レジスターを入れ替える
- 古くなった看板など店の外装をきれいにする

青色申告書を提出する中小企業者等が、器具備品（1台30万円以上）または建物附属設備（一で60万円以上）の設備投資を行った場合、次のいずれかの措置を選択適用できます。

- ①取得価額の30%の特別償却
- ②取得価額の7%の税額控除



※中古品は不可

※適用には**設備投資前**に商工会等の指導助言を受けていることを証する証明書が必要です。適用希望の方は商工会にご相談下さい。

※平成25年4月以降取得の設備が対象になります。

## 「調布のお土産」冊子配布中!

当商工会報新年号でお知らせいたしました「調布のお土産」冊子が完成し、配布を開始しております。

様からの声を聞き、調布の「いいでしょ、これ」という逸品が35店舗36商品掲載されております。

冊子は、商工会窓口などで配布しております。  
(なくなり次第終了)



①「電車線柱の亀裂探索システムの開発」  
(株) 東京テクノリサーチ

②「シーム溶接機用軽量デフエレンシャルギヤーユニット」  
三起工業(株)

③「電子名札システム」  
(株) インテグラル電子

その他、販売促進として、北川電機(株)・シンス91へ展示会等出展補助を行いました。

本年度は新製品開発、展示会等出展助成の他、新サービスの企画も対象に加え、7月31日(水)締切りにて募集中です。



## 人事往来

4月1日付で事務局の人事異動がありましたのでお知らせいたします。川鍋好弘商工振興課長が西東京商工会に異動し、新しく石井隆司経営指導員が三鷹商工会より転入いたしました。工業部会、労務対策事業、第3支部の担当です。今後とも宜しくお願ひ申し上げます。



## 選挙管理委員会からのお知らせ

総代の任期満了に伴い、総代選挙が行われます。詳細につきましては、7月1日商工会掲示板にて公告いたします。

|           |        |        |
|-----------|--------|--------|
| ※総代定数     | 100人以上 | 120人以内 |
| (区分) 商業部会 | 49人以上  | 58人以内  |
| 工業部会      | 28人以上  | 34人以内  |
| 建設業部会     | 23人以上  | 28人以内  |





# ご注意！ 今年の商工まつりは、9月です！



スポーツ祭東京 2013 の開催に伴い、商工まつりの開催が例年より早くなっておりますのでご注意ください。

## ★第 58 回調布市商工まつり

### 9月15日(日)～16日(月・祝) 2日間

会 場 調布市役所前広場・文化会館たづくり

※びっくり市出店、PR 展示出展申込は別紙案内をご参照下さい。

☆お楽しみ抽せん会のご協賛品、女性部チャリティーバザーへの提供品、  
商工会報まつり特別号の広告掲載も大募集中！

お問い合わせは 調布市商工会 042-485-2214まで



## 商工会 7月の講習会

会場はすべて調布市商工会館です

### 第1弾 7月12日(金)

～事例からヒントを学ぶ～

#### 職場トラブルはこれで予防！

##### 小規模事業所にこそ「就業規則」

(昼の部) 14:30～16:30

(夜の部) 19:00～21:00

定 員 各回 30 名

講 師 調布市内社会保険労務士

内 容 就業規則の整備について  
個別相談会

受講料 無料

### 第2弾 7月18日(木)

～会計を経営に活かす～

#### 中小企業会計啓発・普及セミナー

(昼の部) 14:30～16:30

(夜の部) 19:00～21:00

定 員 各回 50 名

講 師 平野泰嗣氏 (中小企業診断士)

内 容 中小企業会計要領  
改正税制のポイントなど

受講料 無料

### 第3弾 7月23日(火)24日(水)

(2日間)

#### 中堅社員研修

主体性を持って組織に貢献できる  
次世代リーダーを目指して

(両日とも) 14:00～17:00

定 員 30 名

講 師 岩瀬有紀氏 (サクセスロード経営研究所)

内 容 中堅社員の立場と役割  
対人対応力アップについて

受講料 3,000 円

お問い合わせ・お申込みは… 調布市商工会 TEL 042-485-2214

## マル経融資制度

利子補給あり！

無担保！ 無保証人！ 低金利！

1.65% 利子補給で → 0.65%

※金利はH 25.6.12 時点。利子補給は貸付から当初 1 年間実施されます

小規模事業者の方 (従業員数：商業・サービス 5 人以下  
製造業・その他 20 人以下) のための融資制度です。

今なら利子補給制度がありますので、資金調達にぜひご検討下さい。

(ご利用には審査がありますのでご希望に添えない場合があります)

お問い合わせ・お申込みは

調布市商工会 TEL 042-485-2214 まで

## 無料企業診断 (経営課題解決支援事業) 今一度経営をチェックしてみませんか？

経営戦略・マーケティング・人材・財務  
など経営のあらゆる面をチェックシート  
でご提出いただき、中小企業診断士による  
診断を行います。

御社の取り組むべき課題が  
浮かび上がり、どのように  
解決していくべきか専門家の  
アドバイスが得られます。



お問い合わせ・お申込みは

調布市商工会 TEL 042-485-2214 まで

## 日程決まりました！

### ★健康診断

9月18日(水)～20日(金) 3日間

会 場 調布市商工会館

※ 7 月下旬に申込書等ご案内を郵送いたします。



## 専門的なご相談はエキスパートバンクで！

～年間 3 回まで無料で専門家を派遣～

～平成 24 年度 派遣の一例～

★就業規則の整備・ホームページの改善  
業績回復のための経営戦略・社内体制構築  
新製品開発の助言・・・etc